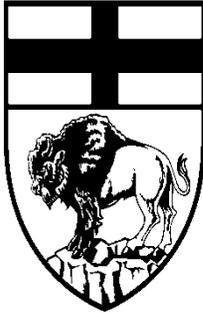


Lundi 22 mars 2021



**ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA**

**FEUILLETON**

N° 39

ET AVIS

TROISIÈME SESSION, QUARANTE-DEUXIÈME LÉGISLATURE

**PRIÈRE**

**TREIZE HEURES TRENTE**

**AFFAIRES COURANTES**

**DÉPÔT DE PROJETS DE LOI**

M<sup>me</sup> SMITH (Point Douglas)

(N° 223) — *Loi sur la Journée de l'ourson Spirit Bear/The Spirit Bear Day Act*

**RAPPORTS DE COMITÉS**

**DÉPÔT DE RAPPORTS**

**DÉCLARATIONS DE MINISTRE**

**DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ**

**QUESTIONS ORALES**

**PÉTITIONS**

M<sup>me</sup> ADAMS  
M. ALTOMARE  
U. ASAGWARA  
M. GERRARD  
M. LAMONT  
M<sup>me</sup> LAMOUREUX  
M. MALOWAY  
M. MOSES  
M. SALA  
M. SANDHU  
M. WASYLIW  
M. WIEBE

## GRIEFS

### ORDRE DU JOUR

#### AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

#### COMITÉ PLÉNIER

#### COMITÉ DES SUBSIDES

(79 h 31 min)

---

#### DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

M. le *ministre* FRIESEN

(N° 5) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis (taxe de responsabilité sociale en matière de cannabis)/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment Act (Cannabis Social Responsibility Fee)*

(Période des questions orales — 3 min)

M. le *ministre* FIELDING

(N° 8) — *Loi modifiant la Loi sur les prestations de pension/The Pension Benefits Amendment Act*  
(M. LINDSEY — 19 min)

M. le *ministre* HELWER

(N° 12) — *Loi sur les aliénations de terres domaniales (modification de diverses dispositions législatives)/The Crown Land Dispositions Act (Various Acts Amended)*

(M<sup>me</sup> FONTAINE)

M. le *ministre* FRIESEN

(N° 26) — *Loi modifiant le Code des droits de la personne/The Human Rights Code Amendment Act*  
(M<sup>me</sup> FONTAINE — 7 min)

M. le *ministre* EWASKO

(N° 33) — *Loi modifiant la Loi sur l'administration de l'enseignement postsecondaire/The Advanced Education Administration Amendment Act*

(M<sup>me</sup> FONTAINE)

M. le *ministre* JOHNSON

(N° 37) — *Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire et la Charte de la ville de Winnipeg/The Planning Amendment and City of Winnipeg Charter Amendment Act*

(M. LAMONT — 29 min)

M. le *ministre* WHARTON

(N<sup>o</sup> 40) — *Loi modifiant la Loi sur la Société manitobaine des alcools et des loteries et la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis/The Manitoba Liquor and Lotteries Corporation Amendment and Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment Act*

(M. WIEBE — 28 min)

M. le *ministre* EICHLER

(N<sup>o</sup> 41) — *Loi modifiant la Loi sur les pratiques d'inscription équitables dans les professions réglementées/The Fair Registration Practices in Regulated Professions Amendment Act*

(M<sup>me</sup> LATHLIN — 16 min)

M. le *ministre* CULLEN

(N<sup>o</sup> 45) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques et la Loi sur l'Association des enseignants du Manitoba/The Public Schools Amendment and Manitoba Teachers' Society Amendment Act*

(M. LAMONT — 26 min)

M<sup>me</sup> la *ministre* SQUIRES

(N<sup>o</sup> 47) — *Loi sur l'apprentissage et la garde des jeunes enfants/The Early Learning and Child Care Act*

(M<sup>me</sup> FONTAINE)

M. le *ministre* GOERTZEN

(N<sup>o</sup> 49) — *Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée/The Freedom of Information and Protection of Privacy Amendment Act*

(M<sup>me</sup> FONTAINE)

M. le *ministre* EICHLER

(N<sup>o</sup> 61) — *Loi modifiant la Loi sur l'apprentissage et la reconnaissance professionnelle/The Apprenticeship and Certification Amendment Act*

(M<sup>me</sup> LATHLIN — 25 min)

---

## DEUXIÈME LECTURE

M. le *ministre* HELWER

(N° 3) — *Loi sur la fonction publique/The Public Service Act*  
(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M. le *ministre* FRIESEN

(N° 6) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment Act*

M<sup>me</sup> la *ministre* STEFANSON

(N° 10) — *Loi modifiant la Loi sur les offices régionaux de la santé (gouvernance et obligation redditionnelle au sein du système de santé)/The Regional Health Authorities Amendment Act (Health System Governance and Accountability)*  
(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M. le *ministre* FIELDING

(N° 11) — *Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail/The Workplace Safety and Health Amendment Act*

M. le *ministre* SCHULER

(N° 13) — *Loi sur les projets de construction dans le secteur public (appels d'offres)/The Public Sector Construction Projects (Tendering) Act*

M. le *ministre* WHARTON

(N° 15) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (tribunal de règlement des différends en matière de demandes d'indemnisation)/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Claim Dispute Tribunal)*  
(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M. le *ministre* FIELDING

(N° 16) — *Loi modifiant la Loi sur les relations du travail/The Labour Relations Amendment Act*  
(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M. le *ministre* SCHULER

(N° 17) — *Loi modifiant la Loi sur les conducteurs et les véhicules/The Drivers and Vehicles Amendment Act*  
(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M. le *ministre* FIELDING

(N° 18) — *Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail/The Workers Compensation Amendment Act*

M. le *ministre* SCHULER

(N° 20) — *Loi sur la mise à l'essai des technologies des véhicules (modification de diverses lois)/The Vehicle Technology Testing Act (Various Acts Amended)*  
(Recommandé par la lieutenante-gouverneure)

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 21) — *Loi sur les conflits d'intérêts des députés et des ministres et modifications connexes/The Conflict of Interest (Members and Ministers) and Related Amendments Act*  
(Recommandé par la lieutenante-gouverneure)

M. le *ministre* FIELDING

(N° 22) — *Loi modifiant la Loi sur les caisses populaires et les credit unions/The Credit Unions and Caisses Populaires Amendment Act*  
(Recommandé par la lieutenante-gouverneure)

M. le *ministre* SCHULER

(N° 23) — *Loi modifiant le Code de la route (contrôle de la circulation par des signaleurs)/The Highway Traffic Amendment Act (Control of Traffic by Flag Persons)*

M. le *ministre* JOHNSON

(N° 25) — *Loi modifiant diverses lois en matière de droit municipal/The Municipal Statutes Amendment Act*

M. le *ministre* FRIESEN

(N° 27) — *Loi sur la compétence des tribunaux administratifs/The Administrative Tribunal Jurisdiction Act*

M. le *ministre* SCHULER

(N° 28) — *Loi modifiant la Loi sur l'aménagement hydraulique/The Water Resources Administration Amendment Act*  
(Recommandé par la lieutenante-gouverneure)

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 29) — *Loi de 2020 visant la réduction du fardeau administratif et l'amélioration des services/The Reducing Red Tape and Improving Services Act, 2020*

M. le *ministre* FIELDING

(N° 30) — *Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur/The Consumer Protection Amendment Act*

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 32) — *Loi modifiant la Loi sur le financement des élections et la Loi électorale (publicité du gouvernement)/The Election Financing Amendment and Elections Amendment Act (Government Advertising)*

M. le *ministre* FIELDING

(N° 35) — *Loi sur la protection des contribuables et la réforme réglementaire en matière de services publics (modification de diverses dispositions législatives)/The Public Utilities Ratepayer Protection and Regulatory Reform Act (Various Acts Amended)*  
(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M. le *ministre* PEDERSEN

(N° 36) — *Loi modifiant la Loi sur la santé publique (salubrité des aliments et modifications connexes)/The Public Health Amendment Act (Food Safety and Other Amendments)*

M. le *ministre* JOHNSON

(N° 38) — *Loi améliorant la délivrance des permis de construction et d'électricité et la résolution des litiges connexes (modification de diverses dispositions législatives et édicition de la Loi sur la résolution des litiges en matière de permis)/The Building and Electrical Permitting Improvement Act (Various Acts Amended and Permit Dispute Resolution Act Enacted)*  
(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M. le *ministre* FRIESEN

(N° 46) — *Loi sur la pratique et l'administration des tribunaux (modification de diverses dispositions législatives)/The Court Practice and Administration Act (Various Acts Amended)*

M. le *ministre* FIELDING

(N° 48) — *Loi modifiant la Loi sur la responsabilité financière et la protection des contribuables/The Fiscal Responsibility and Taxpayer Protection Amendment Act*

M. le *ministre* FRIESEN

(N° 51) — *Loi sur les délais de prescription/The Limitations Act*

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 52) — *Loi corrective de 2021/The Minor Amendments and Corrections Act, 2021*

M. le *ministre* JOHNSON

(N° 53) — *Loi n° 2 modifiant diverses lois en matière de droit municipal/The Municipal Statutes Amendment Act (2)*

M<sup>me</sup> la *ministre* STEFANSON

(N° 54) — *Loi modifiant la Loi sur les renseignements médicaux personnels/The Personal Health Information Amendment Act*

(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 55) — *Loi de 2021 visant la réduction du fardeau administratif et l'amélioration des services/The Reducing Red Tape and Improving Services Act, 2021*

M<sup>me</sup> la *ministre* GORDON

(N° 56) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation de l'usage du tabac et du cannabis et des produits servant à vapoter/The Smoking and Vapour Products Control Amendment Act*

M. le *ministre* FRIESEN

(N° 57) — *Loi sur la protection de l'infrastructure essentielle/The Protection of Critical Infrastructure Act*

M. le *ministre* FRIESEN

(N° 58) — *Loi modifiant la Loi sur la confiscation de biens obtenus ou utilisés criminellement/The Criminal Property Forfeiture Amendment Act*

M. le *ministre* FRIESEN

(N° 60) — *Loi n° 2 modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment Act (2)*

M. le *ministre* PEDERSEN

(N° 62) — *Loi modifiant la Loi sur les maladies des animaux/The Animal Diseases Amendment Act*

M. le *ministre* FRIESEN

(N° 63) — *Loi modifiant la Loi sur l'intrusion et la Loi sur la responsabilité des occupants/The Petty Trespasses Amendment and Occupiers' Liability Amendment Act*

M. le *ministre* CULLEN

(N° 64) — *Loi sur la modernisation de l'éducation/The Education Modernization Act*  
(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M<sup>me</sup> la *ministre* STEFANSON

(N° 67) — *Loi modifiant la Loi sur la santé publique/The Public Health Amendment Act*  
(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

---

## FEUILLETON DES AVIS

### AVIS DE MOTIONS POUR JEUDI OÙ SERONT ABORDÉES LES AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

#### PROPOSITIONS

M. LINDSEY — Présentation d'une demande au gouvernement provincial visant le respect des travailleurs manitobains

16. Attendu :

que les travailleurs qualifiés du Manitoba méritent un gouvernement qui respecte leurs droits et qui protège leur santé et leur sécurité tant au travail qu'à l'extérieur du milieu de travail;

qu'en proposant des projets de loi régressifs, en effectuant des mises à pied excessives et en imposant des gels salariaux inconstitutionnels, le gouvernement provincial a maintes fois manqué de respect à l'égard des travailleurs et de leurs droits;

que le projet de loi 16 du gouvernement provincial, la *Loi modifiant la Loi sur les relations du travail*, facilitera la révocation de l'accréditation de syndicats et permettra aux employeurs de punir plus facilement les employés qui exercent des moyens de pression au travail;

que le gouvernement provincial continue à s'ingérer dans les négociations collectives et à imposer des gels salariaux même si son projet de loi 28, la *Loi sur la viabilité des services publics*, a été jugé inconstitutionnel et draconien;

que le gouvernement provincial a menacé de licencier des centaines de travailleurs de Manitoba Hydro, qu'il a imposé des jours de congé non rémunérés aux travailleurs de cette société et qu'il a ensuite exigé le gel de leurs salaires;

que le premier ministre et son gouvernement se sont maintes fois ingérés dans les négociations collectives avec les enseignants, les conducteurs d'autobus, les travailleurs de l'hydroélectricité et les infirmières, ce qui a conduit à des grèves au sein de l'Université du Manitoba, de la division scolaire de Winnipeg et de Manitoba Hydro;

que le gouvernement provincial a éliminé le ratio compagnon-apprenti de un pour un, ce qui entraîne la perte de bons emplois, une supervision réduite des apprentis et des risques accrus pour ces derniers dans le milieu de travail;

que le projet de loi 55, la *Loi de 2021 visant la réduction du fardeau administratif et l'amélioration des services*, actuellement à l'étude à l'Assemblée, abroge la *Loi sur les occasions d'apprentissage en milieu de travail (marchés de travaux publics)* qui faisait en sorte que les apprentis puissent acquérir de l'expérience de travail en participant à des projets publics;

que le gouvernement provincial prévoit nuire à la *Loi sur les salaires dans l'industrie de la construction* qui veille à ce que les ouvriers qualifiés soient convenablement rémunérés,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba exhorte le gouvernement provincial à retirer immédiatement toutes ses mesures législatives anti-syndicales et qu'il rétablisse le rapport compagnon-apprenti de un pour un.

---

## **AVIS DE RÉUNIONS DE COMITÉ**

Le Comité permanent de la justice se réunira le lundi 22 mars 2021, à 18 heures, dans la salle 255 du Palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner tout projet de loi dont il est saisi.

---